

Cambridge IGCSE®

FIRST LANGUAGE CHINESE

0509/01

Paper 1 Reading, Directed Writing and Classical Chinese

For examination from 2020

SPECIMEN INSERT 2 hours 15 minutes

INFORMATION

This insert contains the reading passages.

- You may annotate this insert and use the blank spaces for planning. **Do not write your answers** on the insert.
- The passages on this insert are printed twice, once in traditional and once in simplified characters. To read them in traditional characters, turn to page 2; to read them in simplified characters, turn to page 5.

說明

- 這份插頁有考生需要閱讀的短文
- 考生可以在插頁上寫筆記,也可以在插頁空白處寫大綱。不要把答案寫在插頁上。
- 插頁上的短文有繁體和簡體兩種版本。要讀繁體版,請翻到第二頁。要讀簡體版,請翻到第五頁。

说明

- 这份插页有考生需要阅读的短文
- 考生可以在插页上写笔记,也可以在插页空白处写大纲。不要把答案写在插页上。
- 插页上的短文有繁体和简体两种版本。要读繁体版,请翻到第二页。要读简体版,请翻到第 五页。



PASSAGES IN TRADITIONAL CHARACTERS

第一部分

閱讀短文一, 然後在試卷上回答問題1。

短文一

回音谷

我初與她同室共處, 摸不著她的脾氣; 她的眼神如雨把利劍, 冰冷不帶感情。直到那個新春舞會狂歡夜、宿舍獨剩我倆的晚上. 意外地發現她背後糾結的悲傷。

"從我懂事開始,怨怼就像胎記一般附在身上。下雨天,同學們都為爸爸媽媽會駕車來接他們而興奮。我每次從教室的門口望見一雙褲管高捲的赤足急急踩過校園的積水而來,心裏總是一沈,故意慢吞吞收拾,拖到最後一個,最後還是讓幾個同學撞見,聽到他們說'阿公真疼你',我咬牙忍聲。後來他們知道是我父親,笑我說他當祖父倒更合適。"

她熄燈。"事實上,"黑暗中她飄著靠近床,"他是我養父。我應該感激,他很疼我。該 怨的是那對遺棄我的父母。"

"你後來沒有再見過他們?"

"沒有,也不想。他們生下我,就像吐顆核籽在地上,發芽或死亡全看我的造化。上天垂 憫我,讓我活下來,又給我一片仙境一樣的地方。也許是補償吧!總之我要活得理直氣壯,比任何人都更堅強。"

她口中的仙境就是回音谷。

述及那兒的山川草木, 她的銳角軟化, 眼神不再下霜。我決定造訪她的故鄉。

顛簸轉緩, 恍惚間車止、聲靜。

"到了!"她輕身一躍,腳跟著地,"啪"的一聲脆響,像和久違的土地擊掌相見。

"回來啦!有一畦地瓜日子夠了,正好等你們回來烤。" 那是一張典型靠土地和天候過活的臉,深溝的皺紋、老人斑,就像被風吹雨打後斑駁的牆。呵呵的笑聲是大自然陶鎔出來的恢弘和開朗。

我心中漲滿無法言喻的感動。我們無法揣測未來,也不能向神預知時光,更不知道下一刻 是快樂抑或悲傷,然而此刻有人守著一屋溫暖的燈火,等候未歸的人,這就是實在而完滿的幸 福。

室友緊挨著老人坐著,老人邊喝酒,邊唠家常,她有一搭沒一搭地應答,小孩般報告學校的瑣事。他興致很好,臉膛泛紅,直要我們陪他喝一杯。這個曾經在戰場上衝鋒陷陣而後流落街頭、補鞋打鐵的老人,歲月取走了他豐沛的體力和青春,卻絲毫未減損樂觀開朗的童心。

生活教給他淡然和豁達的智慧,不似年輕的她,孤傲的外表僅是一層掩飾傷口的痂。"我很少掉淚,除非和養父鬥嘴嘔氣。他大而化之,我自知理虧卻從不認輸,責怪自己又埋怨命運,要問上好幾天。也許,認了命會好過一點,要肯低個頭,就不會活得那麼艱難。"

我真的不了解她,思緒如此複雜。倒是看透人世的老人,我羡慕他。整日長閑,管山管水,聽犬吠羊咩,蟲聲迴旋。如此人生,也了無遺憾吧!

山色詳靜, 似老人的慈顏。風和樹葉嬉戲, 白雲懶臥青天。有鷹盤旋, 在遼闊而空寂的蒼穹。無論它飛得再高再遠, 總有一個溫暖的巢, 等待著翱翔的翅膀, 在美麗的山林間。

0509/01/SI/20

© UCLES 2017

第二部分

仔細閱讀短文二和短文三, 然後在試卷上回答問題2。

短文二

從事演藝工作多年, 我從不覺得自己是別人的偶像, 因為我認為, 每個人都是平等的, 我自己與他人並無分別。但作為公衆人物, 生活透明度會較高, 自己的言行舉止很容易成為一種指標, 甚至會影響他人, 因此在生活上我會有所警惕, 很多事情會三思而後行。

年輕人有自己的偶像並非壞事,心目中有喜愛的人物是很正常的。若是想學偶像,可當作 一個奮鬥目標和榜樣,學他的長處,從而補足自己的短處。我中學時代也有喜歡的偶像歌手, 也曾經把午飯錢存起來買他的唱片,我認為這不算是瘋狂的行為,只要不沈迷、不過分,在某 種程度上可算是一種紓壓的方法。

我並不贊成學生花太多錢買禮物送給偶像,其實我寧願他們自己親手做禮物。有時我會把 粉絲送給我的禮物轉送給孤兒院,讓自己快樂之餘也讓其他人快樂,因為我相信"施比受更有 福"。

短文三

在最近一項調查中,兩組學生對同一位偶像表達了讚美。第一組重在描述外部印象,第二組重在描述內在氣質。在心理學上,前組著重表層性欣賞偶像的形象特徵,比如容貌、身材、髮型、服飾、動作等。由此,這位偶像是前者心目中的完美的象徵。而後組重點則在實質性欣賞偶像的人格特徵,比如性格、為人、舉止、風度等, 以客觀理性來看待偶像的價值。由此,這位偶像是後者心目中成功的象徵和榜樣。

兩種型態反映出個人在偶像崇拜中的不同取向。青少年在最初的偶像崇拜時,往往會採取表層性欣賞的方式。畢竟對偶像的選擇,其外部特徵和表現是人們最直觀的選擇標準。但欣賞偶像人物的外部特徵,只能給人帶來美的感官享受,虚浮的模仿。而認同一個偶像的內在特質,會推動一個人去把偶像所代表的精神內化為自我成長的動力。

第三部分

請閱讀短文四, 然後在試卷上回答問題3。

短文四

工之僑獻琴

工之僑得良桐焉,斫而為琴,弦而鼓之,金聲而玉應。自以為天下之美也,獻之太常。使國工視之,曰: "弗古。"還之。工之僑以歸,謀諸漆工,作斷紋焉;又謀諸篆工,作古窾焉; 匣而埋諸土,期年出之,抱以適市。貴人過而見之,易之以百金,獻諸朝。樂官傳視,皆曰: "希世之珍也。"工之僑聞之,歎曰: "悲哉世也! 豈獨一琴哉? 莫不然矣!而不早圖之,其與亡矣。"遂去,入于宕之山,不知其所終。

© UCLES 2017 0509/01/SI/20

PASSAGES IN SIMPLIFIED CHARACTERS

第一部分

阅读短文一, 然后在试卷上回答问题1。

短文一

回音谷

我初与她同室共处, 摸不着她的脾气; 她的眼神如两把利剑, 冰冷不带感情。直到那个新春舞会狂欢夜、宿舍独剩我俩的晚上, 意外地发现她背后纠结的悲伤。

"从我懂事开始,怨怼就像胎记一般附在身上。下雨天,同学们都为爸爸妈妈会驾车来接他们而兴奋。我每次从教室的门口望见一双裤管高卷的赤足急急踩过校园的积水而来,心里总是一沉,故意慢吞吞收拾,拖到最后一个,最后还是让几个同学撞见,听到他们说'阿公真疼你',我咬牙忍声。后来他们知道是我父亲,笑我说他当祖父倒更合适。"

她熄灯。"事实上,"黑暗中她飘着靠近床,"他是我养父。我应该感激,他很疼我。该 怨的是那对遗弃我的父母。"

"你后来没有再见过他们?"

"没有,也不想。他们生下我,就像吐颗核籽在地上,发芽或死亡全看我的造化。上天垂悯我,让我活下来,又给我一片仙境一样的地方。也许是补偿吧!总之我要活得理直气壮,比任何人都更坚强。"

她口中的仙境就是回音谷。

述及那儿的山川草木, 她的锐角软化, 眼神不再下霜。我决定造访她的故乡。

颠簸转缓, 恍惚间车止、声静。

"到了!"她轻身一跃,脚跟着地,"啪"的一声脆响,像和久违的土地击掌相见。

"回来啦!有一畦地瓜日子够了,正好等你们回来烤。"那是一张典型靠土地和天候过活的脸,深沟的皱纹、老人斑,就像被风吹雨打后斑驳的墙。呵呵的笑声是大自然陶镕出来的恢弘和开朗。

我心中涨满无法言喻的感动。我们无法揣测未来,也不能向神预知时光,更不知道下一刻是快乐抑或悲伤,然而此刻有人守着一屋温暖的灯火,等候未归的人,这就是实在而完满的幸福。

室友紧挨着老人坐着,老人边喝酒,边唠家常,她有一搭没一搭地应答,小孩般报告学校的琐事。他兴致很好,脸膛泛红,直要我们陪他喝一杯。这个曾经在战场上冲锋陷阵而后流落街头、补鞋打铁的老人,岁月取走了他丰沛的体力和青春,却丝毫未减损乐观开朗的童心。

生活教给他淡然和豁达的智慧,不似年轻的她,孤傲的外表仅是一层掩饰伤口的痂。"我很少掉泪,除非和养父斗嘴呕气。他大而化之,我自知理亏却从不认输,责怪自己又埋怨命运,要闷上好几天。也许,认了命会好过一点,要肯低个头,就不会活得那么艰难。"

我真的不了解她,思绪如此复杂。倒是看透人世的老人,我羡慕他。整日长闲,管山管水,听犬吠羊咩,虫声回旋。如此人生,也了无遗憾吧!

山色详静,似老人的慈颜。风和树叶嬉戏,白云懒卧青天。有鹰盘旋,在辽阔而空寂的苍穹。无论它飞得再高再远,总有一个温暖的巢,等待着翱翔的翅膀,在美丽的山林间。

第二部分

仔细阅读短文二和短文三,然后在试卷上回答问题2。

短文二

从事演艺工作多年,我从不觉得自己是别人的偶像,因为我认为,每个人都是平等的,我自己与他人并无分别。但作为公众人物,生活透明度会较高,自己的言行举止很容易成为一种指标,甚至会影响他人,因此在生活上我会有所警惕,很多事情会三思而后行。

年轻人有自己的偶像并非坏事,心目中有喜爱的人物是很正常的。若是想学偶像,可当作一个奋斗目标和榜样,学他的长处,从而补足自己的短处。我中学时代也有喜欢的偶像歌手,也曾经把午饭钱存起来买他的唱片,我认为这不算是疯狂的行为,只要不沉迷、不过分,在某种程度上可算是一种纾压的方法。

我并不赞成学生花太多钱买礼物送给偶像,其实我宁愿他们自己亲手做礼物。有时我会把粉丝送给我的礼物转送给孤儿院,让自己快乐之余也让其他人快乐,因为我相信"施比受更有福"。

短文三

在最近一项调查中,两组学生对同一位偶像表达了赞美。第一组重在描述外部印象,第二组重在描述内在气质。在心理学上,前组着重表层性欣赏偶像的形象特征,比如容貌、身材、发型、服饰、动作等。由此,这位偶像是前者心目中的完美的象征。而后组重点则在实质性欣赏偶像的人格特征,比如性格、为人、举止、风度等,以客观理性来看待偶像的价值。由此,这位偶像是后者心目中成功的象征和榜样。

两种型态反映出个人在偶像崇拜中的不同取向。青少年在最初的偶像崇拜时,往往会采取表层性欣赏的方式。毕竟对偶像的选择,其外部特征和表现是人们最直观的选择标准。但欣赏偶像人物的外部特征,只能给人带来美的感官享受,虚浮的模仿。而认同一个偶像的内在特质,会推动一个人去把偶像所代表的精神内化为自我成长的动力。

第三部分

请阅读短文四, 然后在试卷上回答问题3。

短文四

工之侨献琴

工之侨得良桐焉,斫而为琴,弦而鼓之,金声而玉应。自以为天下之美也,献之太常。使国工视之,曰:"弗古。"还之。工之侨以归,谋诸漆工,作断纹焉;又谋诸篆工,作古窾焉; 匣而埋诸土,期年出之,抱以适市。贵人过而见之,易之以百金,献诸朝。乐官传视,皆曰:"希世之珍也。"工之侨闻之,叹曰:"悲哉世也!岂独一琴哉?莫不然矣!而不早图之,其与亡矣。"遂去,入于宕之山,不知其所终。

BLANK PAGE

Copyright Acknowledgements:

Section 1

Passage 1 © adapted: Yi-Wen Zhong; Valley of the Echoes; San Min Book Co Ltd; 1 January 2012

Section 2

Passage 2 © adapted: Idols on Idols; http://www.me.icac.hk/upload/doc/j373.htm

Passage 3 © adapted: Analysis on Teenage Idol Worship; http://www.me.icac.hk/upload/doc/j371.htm

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2017 0509/01/SI/20